

ՄԵԼԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի. կէս տարվանը 6 ռուբլ. Առանձին համարները 5 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանիս խմբագրատան մէջ.
Իրեր հասցիքն. Тифлисет, Редакция «Мелк».
Կամ Tiflis, Rédaction «Mschak».
Տէլ. 4 և 5 № 253.

Յանդարձութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ (բացի կիրակի եւ տոն օրերէն).

Յանդարձութիւնը բնագումարում է տանի ինքուսով.
Յանդարձութիւնները համար վճարում են իւրաքանչիւր տողաւորին 10 կոպեկով.
Տէլ. 4 և 5 № 253.

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԴԱՅԻՆՈՒԹԻՒՆ

Երկրի կարիքները ընտելութիւնը. Ներքին Տնտեսութիւն. Օպերային ներկայացումները. վրաց թատրոն. Նամակ նոր-Բայազետի. Նամակ իմադրութեան. Նամակ իմադրութեան. Նամակ իմադրութեան. Ներքին լուրեր. Ար-ՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Ռուս-բողոքական տո-նախմբութիւնները. Նամակ Պարսկաստանի. Արտաքին լուրեր. Հնդկաստան. ՅԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԴԱՐԱՆ. ՌԱՆԱՍՏԻՐԱԿԱՆ. Իտալիա-յում.

ԵՐԿԻՐԻ ԿԱՐԻՔՆԵՐԻ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ

Կովկասեան Գիւղատնտեսական ընկե-րութեան մէջ շարունակուում են այն նիս-տերը, որոնք նուիրված են Կովկասի կա-րիքների ուսումնասիրութեանը: Արդէն յորս նիստ տեղի է ունեցել և եթէ նը-րանք շարունակվեն այն ձևով, ինչպէս սկսվել են, կարող են պահանջել զեռ շատ և շատ երեկոներ:

Շոշաւիված և ընտելութեան ենթարկված հարցերը շատ կարեւոր հարցեր են և ար-ժանի են բազմակողմանի ուսումնասիրու-թեան, բայց ներկայումս նրանց ընտել-թեան համար մի անհրաժեշտ պայման է դրված, այն է, որ այդ ընտելութիւնը կա-տարվի, որքան կարելի է, շուտ և ընտել-թեան արգիւնները հասցնել պատշաճաւոր հաստատութիւնների ձեռքը մի քանի ամսվայ ընթացքում: Հասկանալի է, որ Կովկասեան Գիւղատնտեսական ընկերու-թիւնը այնպիսի ձև և կազմակերպութիւն պէտք է տայ իր խորհրդակցութիւններին, որ հնարաւոր լինի կարծի միջոցում ընկել լուր հարցերը և նրանց լրացնել այն նոր հարցերով, որոնք կարեւոր են համարվում Կովկասի գիւղատնտեսական կարիքները իրականացնելու ներկայացնելու համար:

Եթէ ընկերութեանը աջողվէր լուրջ և հիմնաւոր կերպով ուսումնասիրել մեր գիւղատնտեսական խոշոր կարիքները կար-ժանակամիջոցում, նա նպաստած կը լի-

նէր և նահանգական այն կոմիտեի գոր-ծունէութեան բեղմնաւորութեան, որ պաշտօնապէս կազմակերպված է նոյն հար-ցերի ընտելութեան համար:

Կարիքները պէտք է ներկայացվեն ոչ ընդարձակ հետազոտութիւններով ձեռով, այլ ամբողջ և խելացի ու համապեղծելի ու-ձով ձևակերպված: Մանրամասն գեկու-ցումները, եթէ լինեն այդպիսիները, պէտք է ներկայացվեն, իբրև յաւելումներ, իբրև լրացուցիչ նիւթեր:

Գիւղատնտեսական ընկերութեան վեր-ջին նիստերի բազմամարդ լինելը ապացոյց է այն բանի, որ հասարակութեան շրջան-ներում հետաքրքրութիւն կայ դէպի երկ-րի կարիքների ընտելութեան գործը: Մնում է, որ այդ հետաքրքրութեան արվէր աջող բաւարարութիւն, կազմակերպվող յա-րուցված հարցերը այն լրջութեամբ և ուշադրութեամբ, որին նրանք արժանի են իրանց նշանակութեամբ:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՕՊԵՐԱՅԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

Երկուշաբթի, սեպտեմբերի 30-ին, օպերային խումբը ներկայացրեց Ա. Ռուբինշտեյնի «Դէ-մոն» օպերան:

Այդ գիշեր օր. Արցիբաշևիւն թոյլ էր Թա-մարայի դերում. նրա ձայնը մաքուր է: Կրն-վում, այլ անդադար բարձրանում է (մանա-ւանդ բարձր նոտաներ վերցնելիս), որը պէտք է վերաբերել կանոնաւոր չիօլայի պակասու-թեանը: Պ. Պոլոնսկոյ «Դէմոն» դերը չը փը-չացրեց, թէպէտ դրամատիքական տեղերում թոյլ է: Նորից կրկնում են, որ պ. Վասիլևիչ ձայնը մի թանկագին գանձ է, բայց ցաւօք սրտի զուրկ դերասանական հմտութիւնից, ինքնուրու կը տայինք պարոնին թողնել մի առ-ժամանակ բեմը, մի երկու տարի պարապել և այն ժամանակ նա զարդ կարող էր լինել նոյն իսկ մայրաքաղաքի բեմերի համար: Պա-րոնը իր երգեցողութեամբ վատ չէր իշխ. Սի-

դութիւնը «մի անգնահատելի դիպուած էր հին աշխարհի ճանաչելու համար»: Սաբափելի փրիսօփայութիւն, սարսափելի գիտութիւն, որ կարող է հիմնվել և ապրել այնքան հազար մարդկային էակների անօրինակ գործադու-թեան վրա: Տարաբաղաւոր, առանց Բընանի այդ մարդկայնօրէն խոստափող որոշման դէպի ընտելութեան և պատմական անցեալի գաղտնիք-ները թեւակոխող մարդը ստիպված է անընդ-հատ քայլել գոհերի միջից և ապագայ սե-րունդների յարաբերական երջանկութիւնը հաս-տատել բազմաթիւ կամաւոր, գիտակցական և ակամայ ու անգիտակց գոհերի վրա: Որքան թանգ է նստում մարդկային սեռին ընտելի-ւնից խլած իւրաքանչիւր գաղտնիքը, իւրաքան-չանչիւր գիտելու ծաւն ու արցունքը առեւ կապված են մարդկային ճակատագրին և բնու-թիւնը, անտարբեր դէպքի իր ծոցում լավող այն-քան հասցանքները, մեծամեծ կատակիչգովնե-րով մղում է իր էվոլյուցիոն դէպքի անյայտը պատճառականութեան անողորմ, անխուսափելի օրէնքով: Վեղուվել իր Պոմպէյով, Պըլէ լեռն իր Սէն-Պիեռով լող վայրկեաններն են այդ էվոլյու-ցիայի պատմութեան մէջ և մարդկային ճա-կատագիրը նմանապէս անդ է բռնում յարատեւ շարժում, յարատեւ աւերող և ստեղծագործող ընտելութեան գիտունների մէջ—թէ նա ունի դե-տումներ—որքան այն չիկացած քարը, որ դուրս է չարտվում վուկանի կողմից, որքան մոխրի մանրամասն փոշին, որ խեղդում է այնքան կենդանի էակներ:

Բայց թողնենք այդ հարցը, որի վրա մարդ-կութեան մեծագոյն խեղճերը Ամպեդոկլից սկսած մինչև Կանտ և Հեգել մաշկ են իրաւց մտաւոր կարողութիւնները մետաֆիզիքական սխառնանքի հնարելով և մենք անցնենք դիտե-լու այն ինչ մտացել է նախկին չէն և բար-

նօղայի դերում. իսկ խաղը թոյլ է, ծիծաղա-չարժ և միատեսակ:

Վատ չէին իշխան Գուգայի դերում պ. Իզ-մայլովը—իշխ. Սինօպոլի պառաւ ծառայի դե-րում Սերգէեւան և հրեշտակի դերում՝ Կոր-նելիչ:

Այդ գիշեր օրկեստրը կառավարում էր պ. Բուկչը:

Իէկօրացնենք ընդհանրապէս վատ էին—մանաւանդ երկրորդ տեսարանում բեմը պէտք է ներկայացնէր իշխան Գուգայի տունը, զար-դարված արեւելեան ճաշակով, այն ինչ այնտեղ երեւում էին գիւղից դուրս մի ինչ որ ա-ւերակ պատեր, Թատրոնը զարձեւալ դասարկ էր:

Ա. Մամաջան

ՎՐԱՑ ԹԱՏՐՈՆ

Կերակի, սեպտեմբերի 29-ին, վրաց դրամա-տիքական ընկերութեան դերասանական խում-բը տուեց իր առաջին ներկայացումը վրաց ճանաչականների թատրոնում: Երեկոն նուիր-ված էր նոր վախճանված վրաց դրամատուրգ Ակ. Յաֆարէլու յիշատակին:

Ներկայացման սկզբին կայացաւ ապօթեօգ-բեմի վրա դրված էր հանգուցեալի կիսաբանք, որի շուրջը հաւաքվել էին դերասանները: Առա-ջագոյն դերասան Արաշիճէն կարճ կերպով ծանօ-թացրեց հասարակութեանը, թէ հանգուցեալը ինչ նշանակութիւն ունեցաւ վրաց թատրոնի և գրականութեան համար, իսկ դերասան Կ. Մէս-խին կարգաց մի ոտանաւոր, որը նուիրված էր հանգուցեալին:

Այնուհետեւ սկսվեց ներկայացումը. խաղա-ցին առաջին անգամ նոյն հեղինակի «Ժաման» անունով մի նոր դրաման, որը բաւական տեն-գեցնիւր բնաւորութիւն ունի: Ահա այդ պիւսի կարճ բովանդակութիւնը:

Մի հարուստ կալուածատէր որդեգրած ունի մի ապօրինի զաւակ. սա մեծանում է և վեր-ջը պատահմամբ իմանում է իր ու լինելու: Սա սիրահարվում է մի օրիորդի վրա և օրիորդի ծնողները համոզման են սրանց ամուսնացնել, բայց դուրս է գալիս, որ այս երիտասարդը

զաւաճ քաղաքից:

Վեղուվել այդ յայտնի հրաքնային ժայթ-քումը տեղի ունեցաւ 79 թ. Ք. յ. Հռոմայեցի երկու նշանաւոր հեղինակների՝ Պլինիոս աւագ և Պլինիոս կրտսերի անունները կապված են Վեղուվի հետ: Առաջինն իր ժամանակին յայտ-նի բնագէտ, հեղինակ մի «Բնական պատմու-թեան», զոր գնաց վուկանին, իսկ երկրորդը՝ առաջինի եղբոր որդին, գրականագէտ, նկա-րագիր այդ զարհուրելի բնական երեւոյթը: Վեղուվիները 9-ին էր, առում էր Պլինիոս կրտսերը, մօտ ժամի 7-ին անսովոր մեծու-թեամբ և տարօրինակ ձեւով մի ամպ բարձ-րացաւ հորիզոնի վրա. արեւը բարձր իր տեսքը փոխեց, երկիրը ծածկվեց մոխրի մի հաստ չերտով, ինչպէս ձիւն: Ահա այդ մոխրն էր, որ անձնէից ցեխ դարձաւ և իր տակ թաղեց ամեն ինչ: Միայն XVII-րդ դարի վերջերին Պոմպէյի հետքերը գտան են. 1743-ին առաջին անգամ սկսեցին փորվածքներ կատարել, փո-ղոցները մաքրել և աւերակները յոյս աշխարհ հանել: Մինչեւ այժմ բացված է քաղաքի մօտ արգանդի ներխայի հետ. այդ մարմինը, քարէ 2/3 մասը և ահա այս բացված մասն է, որ ամեն օր հարիւրաւոր հետաքրքրիչներ դնում են այն ինչպէս Երկու Ֆրանկ վճարով ճանապարհ-հորդին ընկերանում է մի պաշտօնական առաջ-նորդ պէտք եղած բացաւորութիւններ տալու և մանածելու համար: Նախ այցելում ենք մի փորելի միւղէ, ուր զետեղված են աւերակ-ներէից դուրս հանված առարկաներ: Այստեղ մի երկուրդ զարհուրելի զարհուրելի վրա շոր էր ամէն մարդկանց քարացած դիակներ մի և մի: Երբ արեւը մոտացութեան և խաւարի մէջ նոյն դիւրերով, որով նրանք գտնված են աւե-րակների մէջ, Մարմինը մնացել է ամբողջ, ինչ-պէս ծածկել է մոխրը, իր յետին մաս-րամասնութիւններով. մէկի վրա նկատ-վում է նոյն իսկ հռոմէական տօգը: Երկու

օրիորդի մօր ապօրէն զաւակն է եղել և պատկը չէ կայանում:

Այս պիւսի նոյն հեղինակի միւս գրութեան ներքից աւելի թոյլ է, մանաւանդ դրամատիքա-կան տեղերը. առհասարակ ամբողջութիւնը թոյլ տպաւորութիւն է թողնում և բնաւորութիւն-ներն այնքան էլ ընտրոշ չեն, թէեւ պիւսի հա-մեմված է հեղինակին յատուկ խմորով:

Նաղը ընդհանրապէս լաւ անցաւ: Հին դերա-սանների մէջ կային և նորերը, բայց սրանց մասին կը խօսենք միւս անգամ: Թատրոնում բաւական ժողովուրդ կար:

Առաջին ներկայացումը պատեց իր ներկա-յութեամբ կառավարչապետ իշխան Փոլիցին:

T.

ՆՍՄԱԿ ՆՈՐ-ԲԱՅԱՑՆԵՏԻՑ

Սեպտեմբերի 15-ին

Կայսրուհի Մարիա Ալեքսանդրովնայի հովա-նաւորութեան տակ դաժնող՝ կոյրերի խնամա-տար ընկերութեան կողմից այստեղ են եկել երկու կին բժիշկներ, որոնք բժշկում են աչ-կան ունեցողներին: Այդ տիպի վրա ամառի սկզբից արդէն բացվել է բուժարան, որտեղ յաճախում են օրական մի քանի տասնեակ հի-ւանդներ թէ քաղաքից և թէ գիւղերից:

Բժիշկուհի դոկտոր Բախա Պոտրապա-Վիրչ-բաումեր, որ գլխաւոր գործիչն է այդ բուժա-րանի, այնպէս սիրալի կերպով է վերաբեր-վում բոլոր հիւանդներին, ինչպէս որ բոլոր իր հարազատներին: Կասկած չը կայ, որ բուժա-րանը, որը ինչպէս լավում է, միայն երկու ամիս է գոյութիւն ունենալու մեղանում, բազմակող-մանի օգուտ կը հասցնէ տեղական հասարա-կութեան, քանի որ մեր գաւառում աչքացաւ խիստ տարածված է, և չը նշանվող, որ տե-ղական-գաւառական բժիշկը նոյնպէս բաց արած ունի այստեղ իր մասնաւոր հիւանդանոցը, որ տեղ բժշկում է նաեւ աչքացաւ ունեցողներին, բայց և այնպէս նա պաշտօնական գործերով յաճախ չը կարողանա մէջ լինելով՝ անկարող է բաւականութեւն տալ բոլոր հիւանդներին, որոնք պատկառելի թիւ են կազմում մեր գա-ւառում, մանաւանդ կանանց մէջ:

Հազար տարի յետոյ անգամ դժուար է առանց խորին ցաւի նայել այդ կարծր զան-գուծների վրա, որոնք մի ժամանակ կեն-դանի մարդիկ են եղել: Թէեւ կարծւում է, որ հրաքնային մեծ ժայթքումների ժամանակ կեն-դանիները թունաւոր գազերով խեղդվում են լաւայի և մոխրի թափվելուց առաջ, բայց և այնպէս համարեա աներկայ է, որ այս խեղ-ճերը մեռել են սոսկալի տանջանքների մէջ: Ուսանք երեսի վրա ընկած՝ առեւ զեռ գալար-վում են ցաւից, թաղելով՝ երեւոյթներ մոխրնե-րի մէջ, որ չը տեսնեն ընտելութեան անասելի արհաւիրքը, կրակի մրրիկը. ուրիշները մէջքի վրա են ընկած և իրանց քարացած մասերի եղունգներով առեւ զեռ չանգուում, բղկտում են կրծքերը, դէմքերի վրա անասելի սարսափը յաւիտեան կնքված: Այս մէկը ցաւով բռնել է ամեն օր, կարծես յարունակում է մոռաց ջու-ւից, միւսը իր փորն է սղում, երեւի մեղմե-լու համար սպանիչ գալարները. ահա մի կին, որ յղութեան վերջին ամսում քար է կտրել անշունչ այդ զանգուածը այժմ էլ անախտ է ամեն օր հարիւրաւոր հետաքրքրիչներ դնում են այն ինչպէս Երկու Ֆրանկ վճարով ճանապարհ-հորդին ընկերանում է մի պաշտօնական առաջ-նորդ պէտք եղած բացաւորութիւններ տալու և մանածելու համար: Նախ այցելում ենք մի փորելի միւղէ, ուր զետեղված են աւերակ-ներէից դուրս հանված առարկաներ: Այստեղ մի երկուրդ զարհուրելի զարհուրելի վրա շոր էր ամէն մարդկանց քարացած դիակներ մի և մի: Երբ արեւը մոտացութեան և խաւարի մէջ նոյն դիւրերով, որով նրանք գտնված են աւե-րակների մէջ, Մարմինը մնացել է ամբողջ, ինչ-պէս ծածկել է մոխրը, իր յետին մաս-րամասնութիւններով. մէկի վրա նկատ-վում է նոյն իսկ հռոմէական տօգը: Երկու

ԹԻՖԼԻՍԻ ԿԵՆՈՐՈՏԻՍԿԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑՈՒՄ

ԱՂԱՅԱՆ Հ. ՂԵԻՌԵՐ, Հայաստանում—պատմիկը եւ պատմութիւնը Հայոց, պատկերազարդ
Կրատարականութիւն, Վենետիկ, 1901 թ. դ. 20 ր.,
ԱՂԱՆԵԱՆ Գ. ա. ք., Դանիել Կաթողիկոս, Դիւան Հայոց պատմութեան եւ գիրքը. Թիֆլիս
1902 թ. դ. 4 ր.

ԱՐԴՐՈՒՆԻ Վ. ԲԺ., Դոդերցոյց կամ մալարիա, նկարներով. Թիֆլիս, 1902 թ., գ. 5 կ. Նոյն
 առը ծախված են նաև ԲԺՅԻՄ. ՄԻԱ գրքերը.
 ԲՅՐԴՆԻԿՈՎ ՎԵՐՈՎ., Նոր պետութեան վերաբերմունքը գէպի կրօնը, խմբ. Ս. Տիգրանեանի
 Թիֆլ. 1902 թ. գ. 25 կ.

ԴԱՆԻԵԼԵԱՆ Ա. բժ., Առողջ ու հիւանդ երեխայի ոգին Պետերբ. 1902 թ. 20 կ. Նոյն
 ամիսը ծախվում են նաև բժշկի միւս գրքերը
 ԴԱՆԻԵԼԵԱՆ Յ., Լրիվատաբ ըստաբան ուսանելնից հայերէն, պրակ երկրորդ. Թիֆ. 1902 թ.

Գ. ի ր. Մարկուս է նաև նախորդ ա. պրակը:
ԴՅՐՐՈԼԻԻԹՎ Կ., Ալեքսանդր Գաւազի քանոնան էլ իր քարոզները, թարգ. Գ. քա՛ն. Մկըլ-
 տուհանի. Պետր. 1902 թ. գ. 25 կ.:

1902 թ., գ. 1 ր. 50 կ.

ՄԱՆՈՒԷԼԱՆ Լ., Դէպի վեր, զբաժանողական առեւտր., Պետր. 1902 թ. գ. 10 կ.,
ՄԱՆԱՅԱԿԱՆԵԱՆ Խ. քահ., Կորնի դասագիրք, ս. տարի, պատկերազարդ. Պետր. 1902 թ. գ. 30 կ.,
» Հաւրանտիւր աղօթքներ Հայաստանեայց ս. եկեղեցւոյ, հանդիմ. տաւերին
թարգմանութեամբ. Պետր. 1902 թ. գ. 30 կ.,
ՏԱՆԴԷ. Աստուածաբան Լուսինեայ Թեմ. Եւսեբիոս Կեսարացի, 1888 թ.

ՏՀ-վրեներ Այ., Բերթունյաններ, Թարգմ. Արշ. Չուպրենսկայի, Պարիզ, 1202 թ. գ. 50 հ. Ծ ա ն օ թ. Մամուլի տակ է եւ այս օրերս լուս կո տեսնէ Սո. Թառնանդէ:

„Իրենը“ Въ Тифлисъ, въ Центральную Книжную Торговлю. 3—5

Հ Ո Յ Մ Տ Ե Ս Ս Ի
Հ Է Օ

ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՆԱԶԱՐԵԱՆՑ

Երկու հասարակ 23 պատկերով
Հատ. առաջին 12+224 եր., հատ. երկրորդ 14+406 եր.
Երկու ՀԱՏՈՐԻ ԳԻՆՆ Է ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ 1 ՐՈՒՅԼԻ 50 ԿՈԳ.
Ճանապարհաձևաբան 2 ՐՈՒՄԻ:

Դրակ. Թիֆլիս, Թավրիյա „Միսպէ“.
 ԲԱԳԻՈՒՄ վաճապում է Սամսոն Յարութչեանցի գրականատնոցում
 Թիֆլիսի բաժանորդներին խնդրում են չստանալու իրանց գրքերը:

Պատիւ ունեմ յայտնելու պ. պ. վանատականներին, որոնք կը կամենային գործ ունենալ ԱՐԾԱՅԻԿ Ի ԿԵՍ, որ եմ վաղուց արգելեմ վերայնեզկլած լինելով վարչապետով անձն եմ ամուսնով եւ կառավարով եմ ամենաբարձր:

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ԲԱՆԿԱԿԱՆԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԱՆԿ

... իմ բազմամեայ հիմունքեամբ տեսեալալիսն ասպարէզում օգտաւէտ կարող եմ լինել ինձ

ВАРШАВА, Медовая 17, кв. 33. Минасу Яргулову. (4. 5.) 22—50

Ս. ՊԵՏԵՐՈՒՐԳԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

“**ՆԱԳԷՆՆԱ**”

ուվային, գետային եւ ցամաքային ապահովաբերութեան, արանքների տեղափոխութեան եւ
գոյքերը կրակից ապահովագրելու համար:

Հիմնական գրամագույնը 1,650,000 ըՈՒՔԻ

ԼՂՀ-ում զրաժակուխը 2,664,808 ,
 I. Ա Պ Ր Ա Ն Ք Ն Ե Ր Ի Տ Ե Ղ Ա Փ Ո Խ Ո Ւ Թ Ի Խ Ն .
 Աւելի քան 300 գործակալու թիւնն է կազմակերպւում իր արտաքին կապերը ԼՂՀ-ում և

Տեղափոխությունների ամեն տեսակ բռնների եւ իրերի, որոնց ղեկավարությունը եւ անձնակազմը

Թանձնուամի բեռների ուղարկվողների կողմից առաջարկված պայմաններով (վերադիր վճար
երի հաշիւ ուղարկողների, դրամի փոխադրութիւն (переводъ) բեռները յառձնելու տեղը

Պահպանություն բռնակիր արտոնիչ աշխատանքով ստացված անհրաժեշտ ապահովագրության պահանջներում, որի համար չափ կետերում կան ընդարձակ պահեստներ, յատկապես

ՍԿԻՎԵՐՍԻՆ ԴԱՐԴԱՆՈՒՄԻ, ԿԱՎՐԱՆՔԱՆՈՒՄԻ ԵՎ ՃԳՈՂ ՆՈՔԻՆԱԵՐ, ԺՈՎԱՅԻՆ ԵՎ ԳԵՄԱՅԻՆ ՆԱԵՐ

Քեռականը եւ մարդասպար նաւերի պարբերական հաղորդակցութիւն Վոլաք գետի բոլոր աւանապիտանների մէջ, Բրիտանկց մինչեւ Աստորախան, եւ Կոսպից ծովի բոլոր նաւահանք տանների մէջ, Աստորախանից մինչեւ Պարսկաստանի ափերը։

Ամենաընդարձակ պահանջներ Նիժնիում (սիրիական նաւամատուցի վրա), Աստորախանում, Բաքում եւ Կրանսփոսկում։

Ինչնեբեր ասորնդհատաբար ուղարկելու համար ընկերութեան շրջեան ագնացութիւնը հաճախութեամբ է կապել երկաթուղիներէ հետ։ Այն ասորանքներէ տեղափոխութեան համար, որոնք ուղարկվում են Ռուսաստանից Պարսկաստան եւ Պարսկաստանից Ռուսաստան, գոյութեան ունի առանձին, բացառիկ արտոնութիւններով, համաձայնութիւն Պարսկաստան ասպետիւմի։

III. Ա Պ Ա Հ Ո Վ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն Գ Ո Ր Ծ Ե Ր:

ա) Ապահովագրություն բռնակրի, որոնք տեղախոխվում են թէ ցամաքային և թէ ջրային ճանապարհով (ծովերով և գետերով),

բ) Ապահովագրություն կրակից աճյուն տեսակ ռուսերին:

դ) Ազատության օրը՝ ամեն տեսակ դժբաղդ զէպքերից ճանապարհին ամեն տեսակ նաւերի, շոգենա-
ւոր, առաքանքներ, վաղաների, վաղան-ցիտներին երբեք
դ) Ազատության օրը թանգարան, բլրերի և արժեքաւոր թղթերի, որոնք ուղարկվում են պատուով, ցա-

[illegible]

Լիազորվածությունները շարունակվում են համապատասխանաբար՝

Քիֆիլիս զորանկալութիւնը—Դպրցոյւպէսական փողոցի վրա, վրաց ազնականներէր տանը, Յեղեֆօն № 108.
(Է. Յ. Կ.) 9—120

Электротпечатная Група. Издат. Т—ва. В.-Ванеская ул.